

# BEGINN UND ABSCHLUSS EINER THERAPEUTISCHEN MAßNAHME

BEI FRAGEN WENDEN SIE SICH BITTE AN DIE VERTRAUENSSTELLE DES KREBSREGISTERS:  
POSTFACH 10 24 64 – 66024 SAARBRÜCKEN  
TEL.: 0681-501-4538 E-MAIL: vertrauensstelle@krebsregister.saarland.de

**Krebsregister**  
SAARLAND

## A. ANGABEN ZUR PATIENTIN/ZUM PATIENTEN ▶ ALTERNATIV KANN EIN ETIKETT AUFGEKLEBT WERDEN

A1 Nachname, Titel	A1 Vorname/n
A2 Geburtsname	A2 Frühere Namen
A3 Geburtsdatum, TT.MM.JJJJ	Geschlecht: A4 männlich A4 weiblich A4 sonstiges
A5 Straße, Hausnummer	
A5 PLZ	A5 Wohnort
A6 Name der Krankenkasse	A7 Krankenkassennummer - IK (sofern bekannt)
A8 Krankenversicherthenummer/Vertragsnummer	A9 Meldereigene Patienten-ID (optional)

## B. INFORMATION DER PATIENTIN/DES PATIENTEN ZUR MELDUNG ▶ DIE PATIENTIN/DER PATIENT IST VOR DER BEABSICHTIGTEN MELDUNG ÜBER DIE MELDEPFLICHT ZU INFORMIEREN (§ 5 Abs. 2 SKRG)

B1	Ja, die Patientin/der Patient wurde über die beabsichtigte Meldung an das Krebsregister unterrichtet
B2	Unterrichtung der Patientin/des Patienten ist unterblieben wegen möglicher gesundheitlicher Nachteile
B2	Patientin/Patient ist verstorben
B3	Patientin/Patient hat der dauerhaften Speicherung der Identitätsdaten widersprochen

REGISTERINTERN

## C. ANGABEN ZUR MELDEPFLICHTIGEN PERSON ▶ BEI ERSTMALIGER MELDUNG ODER VERÄNDERUNG ZUSÄTZLICH ANLAGE A (STAMMDATENBLATT – MELDEPFLICHTIGE PERSON) AUSFÜLLEN

C1 Nachname, akademischer Grad	C3
C1 Vorname/n	
C2 Praxis/Klinik/Abteilung/Station	Stempel der Ärztin/des Arztes

## D. ANGABEN ZUM TUMOR ▶ DIE ANGABEN BEZIEHEN SICH AUF DEN ZEITPUNKT DER PRIMÄREN DIAGNOSESTELLUNG / BEI BEIDSEITIGEN TUMORERKRANKUNGEN BITTE FÜR JEDE SEITE (S. ANLAGE C - LISTE DER PAARIGEN ORGANE) EINEN SEPARATEN MELDEBOGEN AUSFÜLLEN

Datum Erstdiagnose:	D1 TT.MM.JJJJ	
Tumordiagnose:	D2 Freitext	D2 ICD-10
<b>BEI MELDUNGEN ZU MAMMAKARZINOMEN, KOLOREKTALEN KARZINOMEN UND PROSTATAKARZINOMEN IST EINE ORGANSPEZIFISCHE ZUSATZDOKUMENTATION NÖTIG.</b>		
ZUSATZMODUL AUSGEFÜLLT: <input type="checkbox"/> MAMMAKARZINOM (ICD-10 C50/D05) <input type="checkbox"/> KOLOREKTALES KARZINOM (ICD-10 C18-C20) <input type="checkbox"/> PROSTATAKARZINOM (ICD-10 C61)		
Tumorlokalisation:	D3 Freitext	D3 ICD-O-3, Topographiecode
Seitenlokalisation:	D4 links D4 rechts D4 mittig D4 unbekannt	D4 trifft nicht zu
	D4 beidseitig; Meldebogen betrifft Tumor rechts	D4 beidseitig; Meldebogen betrifft Tumor links
Tumorhistologie:	D5 Freitext	D5 ICD-O-3, Morphologiecode
	D5 Freitext	D5 ICD-O-3, Morphologiecode

DIESER BOGEN DIENT DER MELDUNG THERAPEUTISCHER MASSNAHMEN ZUR BEHANDLUNG FOLGENDER NEUBILDUNGEN:

- C00-C97 (OHNE C44):** BÖSARTIGE NEUBILDUNGEN (OHNE SONSTIGE NICHT-MELANOTISCHE BÖSARTIGE NEUBILDUNGEN DER HAUT)
- D00-D09 (OHNE D04):** IN-SITU-NEUBILDUNGEN (OHNE NICHT-MELANOTISCHE CARCINOMA IN-SITU DER HAUT)
- D32-D33 UND D35.2-D35.4:** GUTARTIGE NEUBILDUNGEN DES ZNS
- D37-D48:** NEUBILDUNGEN UNSICHEREN ODER UNBEKANNTEN VERHALTENS

**D. ANGABEN ZUM TUMOR** ► DIE ANGABEN BEZIEHEN SICH AUF DEN ZEITPUNKT DER PRIMÄREN DIAGNOSESTELLUNG SOWIE NACH DURCHFÜHRTER OPERATION

Diagnosesicherung: (höchste erreichte Stufe) **D6** Histologie (Primärtumor) **D6** Histologie (Metastase) **D6** Zytologie **D6** Autopsie **D6** spezifische Tumormarker  
**D6** klinisch, unspezifisch **D6** klinisch, spezifisch **D6** unbekannt

Grading: **G** **D7** 0 = malignes Melanom der Konjunktiva; 1 = gut differenziert; 2 = mäßig differenziert; 3 = schlecht differenziert; 4 = undifferenziert; L = low grade (G1/G2); M = intermediate (G2/G3); H = high grade (G3/G4); X = nicht bestimmbar; B = borderline; U = unbekannt; T = trifft nicht zu

Tumorausbreitung nach TNM – Klinische Klassifikation: **D8** **D8** **T** **D8** **D8** **D8** **D8** **N** **D8** **D8** **D8** **M** **D8** **D8** **S** **D8**  
 y/a c/u m c/u c/u  
 Staging-Datum: **D8** TNM-Auflagennr: **D8**  
 (Datum, an dem das Staging abgeschlossen wurde) TT.MM.JJJJ

(postoperative) Tumorausbreitung nach TNM – Pathologische Klassifikation: **D8** **pT** **D8** **D8** **D8** **pN** **D8** **D8** **pM** **D8** **D8** **L** **D8** **V** **D8** **Pn** **D8** **S** **D8**  
 y/a m  
 Staging-Datum: **D8** TNM-Auflagennr: **D8**  
 (Datum, an dem das Staging abgeschlossen wurde) TT.MM.JJJJ

Grobstadium/ Ausbreitung: **D9** in situ **D9** lokal begrenzt **D9** regionäre Lymphknoten befallen **D9** Fernmetastasen vorhanden  
**D9** Infiltration benachbarter Organe/Strukturen **D9** unbekannt

Andere Klassifikation: **D10** **D10**  
 Art Ausprägung

**Liste der Klassifikationen**

- |                      |                         |                        |                       |                        |
|----------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| Ann Arbor            | Enneking                | Indiana                | Murphy                | Siewert-Einteilung     |
| Binet                | FAB                     | INSS-Klassifikation    | NWTS                  | UICC                   |
| Bismuth und Corlette | FIGO                    | Jansen und Hermans     | Phasen der CML        | VALG                   |
| Borrmann             | Gleason Score           | Kerngrad nach Fuhrmann | Philadelphia          | Van Nuys Prognoseindex |
| Breslow              | Grading nach Helpap     | Kernohan               | Radaszkiewicz         | WHO Gehirn             |
| Clark Level          | Hannover-Klassifikation | Lugano                 | Rai                   |                        |
| Dukes                | Holoye                  | Marburger              | Risikokategorie (C58) |                        |
| Durie Salmon         | IGCCCG                  | Mercury                | Robson                |                        |

Befallene Lymphknoten einschl. Sentinel **D11** / **D11** Untersuchte Lymphknoten einschl. Sentinel

Befallene Sentinel-Lymphknoten **D11** / **D11** Untersuchte Sentinel-Lymphknoten

Lokalisation von Fernmetastasen:

**D12** Lunge **D12** Knochen **D12** Leber **D12** Hirn **D12** Lymphknoten **D12** Knochenmark  
**D12** Pleura **D12** Peritoneum **D12** Nebennieren **D12** Haut **D12** Andere Organe **D12** Generalisierte Metastasierung

**G. TUMORKONFERENZ**

Prätherapeutisch **G1** Postoperativ **G1** Posttherapeutisch **G1**  
**G2** **G2** **G2**  
 Datum, TT.MM.JJJJ Datum, TT.MM.JJJJ Datum, TT.MM.JJJJ

## J. OPERATION/EN ▶ ANGABEN FÜR BIS ZU ZWEI OPERATIONEN MÖGLICH

1. OP-Datum: J1 TT.MM.JJJJ OP-Intention: J2 **K** = kurativ; **P** = palliativ; **D** = diagnostisch; **R** = Revision/Komplikation; **S** = Sonstiges; **X** = fehlende Angabe

Prozeduren: J3	J3	J3
Freitext	OPS-Code	OPS-Version (Jahr)
J3	J3	J3
Freitext	OPS-Code	OPS-Version (Jahr)

Lokaler Residualstatus nach OP (meist Primärtumor, aber z.B. auch Lebermetastasen) :

**R** J4 [ J4 J4 J4 ] **R0** = kein Residualtumor; **R1** = mikroskopischer Residualtumor; **R1 [is]** = in situ-Rest; **R1 [cy+]** = zytologischer Rest; **R2** = makroskopischer Residualtumor; **RX** = Vorhandensein von Residualtumor kann nicht beurteilt werden

---

2. OP-Datum: J1 TT.MM.JJJJ OP-Intention: J2 **K** = kurativ; **P** = palliativ; **D** = diagnostisch; **R** = Revision/Komplikation; **S** = Sonstiges; **X** = fehlende Angabe

Prozeduren: J3	J3	J3
Freitext	OPS-Code	OPS-Version (Jahr)
J3	J3	J3
Freitext	OPS-Code	OPS-Version (Jahr)

Lokaler Residualstatus nach OP (meist Primärtumor, aber z.B. auch Lebermetastasen) :

**R** J4 [ J4 J4 J4 ] **R0** = kein Residualtumor; **R1** = mikroskopischer Residualtumor; **R1 [is]** = in situ-Rest; **R1 [cy+]** = zytologischer Rest; **R2** = makroskopischer Residualtumor; **RX** = Vorhandensein von Residualtumor kann nicht beurteilt werden

## K. STRAHLENTHERAPIE/EN ▶ ANGABEN FÜR BIS ZU ZWEI THERAPIEN MÖGLICH

1. Therapiebeginn: K1 Datum, TT.MM.JJJJ Therapieintention: K2 **K** = kurativ; **P** = palliativ; **S** = Sonstiges; **X** = fehlende Angabe Stellung zu OP: K3 **O** = ohne Bezug zu einer OP; **A** = adjuvant; **N** = neoadjuvant; **I** = intraoperativ; **S** = Sonstiges

Therapieende: K4 Datum, TT.MM.JJJJ Grund Therapieende: K5 **A** = Abbruch wegen Nebenwirkungen; **E** = reguläres Ende; **V** = Patient verweigert weitere Therapie; **P** = Abbruch wegen Progress; **S** = Abbruch aus sonstigen Gründen; **U** = Unbekannt

Einzel-dosis: K6 Gy/GBq (Unzutreffendes streichen) Zielgebiet: K8 K8 (Siehe Anlage E - Schlüsselsysteme, letzte Seite)

Gesamt-dosis: K6 Gy/GBq (Unzutreffendes streichen) K8 Freitext

Applikationsart: K7 / K7 (Siehe Anlage E - Schlüsselsysteme, letzte Seite) Seite Zielgebiet: K9 **L** = links, **R** = rechts; **B** = beidseitig; **M** = mittig

K7 Freitext

---

2. Therapiebeginn: K1 Datum, TT.MM.JJJJ Therapieintention: K2 **K** = kurativ; **P** = palliativ; **S** = Sonstiges; **X** = fehlende Angabe Stellung zu OP: K3 **O** = ohne Bezug zu einer OP; **A** = adjuvant; **N** = neoadjuvant; **I** = intraoperativ; **S** = Sonstiges

Therapieende: K4 Datum, TT.MM.JJJJ Grund Therapieende: K5 **A** = Abbruch wegen Nebenwirkungen; **E** = reguläres Ende; **V** = Patient verweigert weitere Therapie; **P** = Abbruch wegen Progress; **S** = Abbruch aus sonstigen Gründen; **U** = Unbekannt

Einzel-dosis: K6 Gy/GBq (Unzutreffendes streichen) Zielgebiet: K8 K8 (Siehe Anlage E - Schlüsselsysteme, letzte Seite)

Gesamt-dosis: K6 Gy/GBq (Unzutreffendes streichen) K8 Freitext

Applikationsart: K7 / K7 (Siehe Anlage E - Schlüsselsysteme, letzte Seite) Seite Zielgebiet: K9 **L** = links, **R** = rechts; **B** = beidseitig; **M** = mittig

K7 Freitext

## L. SYSTEMISCHE THERAPIE, ABWARTENDE STRATEGIE ODER SONSTIGE ▶ ANGABEN FÜR BIS ZU DREI THERAPIEN MÖGLICH

1. Therapiebeginn: L1 Datum, TT.MM.JJJJ Therapieintention: L2 **K** = kurativ; **P** = palliativ; **S** = Sonstiges; **X** = fehlende Angabe Stellung zu OP: L3 **O** = ohne Bezug zu einer OP; **A** = adjuvant; **N** = neoadjuvant; **I** = intraoperativ; **S** = Sonstiges

Therapieende: L4 Datum, TT.MM.JJJJ Grund Therapieende: L5 **A** = Abbruch wegen Nebenwirkungen; **E** = reguläres Ende; **V** = Patient verweigert weitere Therapie; **R** = reguläres Ende mit Dosisreduktion; **P** = Abbruch wegen Progress; **S** = Abbruch aus sonstigen Gründen; **U** = Unbekannt

Therapieart: L6 Chemotherapie L6 Hormontherapie L6 Immun- u. Antikörpertherapie L6 Knochenmarkstransplantation  
L6 Wait and see L6 Active Surveillance L6 Zielgerichtete Substanzen L6 Sonstiges

Therapieprotokoll: L7 Substanzen: L8  
Abk. z.B. FEC, FOLFOX... Wirkstoff

## SYSTEMISCHE THERAPIE, ABWARTENDE STRATEGIE ODER SONSTIGE

2.	Therapiebeginn:	L1 Datum, TT.MM.JJJJ	Therapieintention:	L2 K = kurativ; P = palliativ; S = Sonstiges; X = fehlende Angabe	Stellung zu OP:	L3 O = ohne Bezug zu einer OP; A = adjuvant; N = neoadjuvant; I = intraoperativ; S = Sonstiges
	Therapieende:	L4 Datum, TT.MM.JJJJ	Grund Therapieende:	L5 A = Abbruch wegen Nebenwirkungen; E = reguläres Ende; V = Patient verweigert weitere Therapie; R = reguläres Ende mit Dosisreduktion; P = Abbruch wegen Progress; S = Abbruch aus sonstigen Gründen; U = Unbekannt		
	Therapieart:	L6 Chemotherapie L6 Wait and see	L6 Hormontherapie L6 Active Surveillance	L6 Immun- u. Antikörpertherapie L6 Zielgerichtete Substanzen	L6 Knochenmarkstransplantation L6 Sonstiges	
	Therapieprotokoll:	L7 Abk. z.B. FEC, FOLFOX...	Substanzen:		L8 Wirkstoff	
3.	Therapiebeginn:	L1 Datum, TT.MM.JJJJ	Therapieintention:	L2 K = kurativ; P = palliativ; S = Sonstiges; X = fehlende Angabe	Stellung zu OP:	L3 O = ohne Bezug zu einer OP; A = adjuvant; N = neoadjuvant; I = intraoperativ; S = Sonstiges
	Therapieende:	L4 Datum, TT.MM.JJJJ	Grund Therapieende:	L5 A = Abbruch wegen Nebenwirkungen; E = reguläres Ende; V = Patient verweigert weitere Therapie; R = reguläres Ende mit Dosisreduktion; P = Abbruch wegen Progress; S = Abbruch aus sonstigen Gründen; U = Unbekannt		
	Therapieart:	L6 Chemotherapie L6 Wait and see	L6 Hormontherapie L6 Active Surveillance	L6 Immun- u. Antikörpertherapie L6 Zielgerichtete Substanzen	L6 Knochenmarkstransplantation L6 Sonstiges	
	Therapieprotokoll:	L7 Abk. z.B. FEC, FOLFOX...	Substanzen:		L8 Wirkstoff	

## F. ANGABEN ZUM TUMORSTATUS

Gesamtbeurteilung des Residualstatus nach Abschluss der (Primär-) Therapie: (Erkrankung einschl. Fernmetastasen)

R F2 [ F2 F2 F2 ]

RO = kein Residualtumor; R1 = mikroskopischer Residualtumor  
R1 [is] = in situ-Rest; R1 [cy+] = zytologischer Rest;  
R2 = makroskopischer Residualtumor; RX = Vorhandensein von Residualtumor kann nicht beurteilt werden

Gesamtbeurteilung des Tumorstatus nach Therapieende:

F3

V = Vollremission; T = Teilremission/mind. 50 % Rückgang des Tumors; K = keine Änderung; P = Progression; D = divergentes Geschehen; B = minimales Ansprechen/klinische Besserung des Zustandes, Kriterien für Teilremission jedoch nicht erfüllt; R = Vollremission mit residualen Auffälligkeiten; U = Beurteilung unmöglich

## ANLAGE E: SCHLÜSSELSYSTEME

### STRAHLENTHERAPIE

#### – ZIELGEBIET

##### 1. ZNS

- 1.1. Ganzhirn
- 1.2. Teilhirn
- 1.3. Neuroachse

##### 2. Kopf-Hals mit/ohne Lymphknotenregion (in Verbindung mit jeweiligen Tumor)

- 2.1. Orbita
- 2.2. Nase/Nasenbenhöhle
- 2.3. Mundhöhle
- 2.4. Ohr
- 2.5. Speicheldrüse
- 2.6. Pharynx
- 2.7. Larynx
- 2.8. Schilddrüse
- 2.9. Halslymphknoten (also ohne Primärtumor)

##### 3. Thorax mit/ohne Lymphknotenregion (in Verbindung mit jeweiligen Tumor)

- 3.1. Mamma als Ganzbrust
- 3.2. Mamma als Teilbrust
- 3.3. Brustwand (z. B. Rezidiven n. Ablatio Sarkome)
- 3.4. Lunge
- 3.5. Ösophagus
- 3.6. Thymus
- 3.7. Mediastinale Lymphknoten (also ohne Primärtumor)

##### 4. Abdomen (ohne Becken)

- #### mit/ohne Lymphknotenregion
- 4.1. Magen
  - 4.2. Pankreas
  - 4.3. Leber
  - 4.4. Milz
  - 4.5. Niere
  - 4.6. Nebenniere
  - 4.7. Retroperitoneale Lymphknoten (also ohne Primärtumor)
  - 4.8. Retroperitoneum (z. B. Sarkome)
  - 4.9. Bauchwand (z. B. Sarkome)

##### 5. Becken mit/ohne Lymphknotenregion

- 5.1. Rektum
- 5.2. Analbereich
- 5.3. Harnblase
- 5.4. Prostata
- 5.5. Hoden
- 5.6. Penis
- 5.7. Uterus/Zervix
  - 5.7.1. Uterus
  - 5.7.2. Zervix
- 5.8. Ovar
- 5.9. Vulva
- 5.10. Vagina
- 5.11. Beckenwand
- 5.12. Beckenlymphknoten (ohne Primärtumor)

##### 6. Stütz-/Bewegungsapparat

- 6.1. Schädelknochen
- 6.2. Rippen
- 6.3. Sternum
- 6.4. HWS
- 6.5. BWS
- 6.6. LWS
- 6.7. knöchernes Becken
- 6.8. Hüfte
- 6.9. Achsel
- 6.10. Oberarm
- 6.11. Unterarm
- 6.12. Hand
- 6.13. Leiste
- 6.14. Oberschenkel
- 6.15. Unterschenkel
- 6.16. Fuß

##### 7. Haut

- 7.1. Primärer Hauttumor (auch kutane Lymphome)
- 7.2. Hautmetastasen

##### 8. Sonstiges

- 8.1. Ganzkörperbestrahlung
- 8.2. Mantelfeldbestrahlung

### STRAHLENTHERAPIE

#### – APPLIKATIONSART

P = perkutan (Teletherapie)/  
RC = Radiochemotherapie/  
Sensitizer

M = metabolische Therapie (Radionuklide)/  
SIRT = Selektive Interne Radio-Therapie  
PRRT = Peptid-Radio-Rezeptor-Therapie

K = endokavitäre Kontakttherapie (Brachytherapie)/  
HDR = high dose rate therapy  
PDR = pulsed dose rate therapy  
LDR = low dose rate therapy

I = interstitielle Kontakttherapie (Brachytherapie)/  
HDR = high dose rate therapy  
PDR = pulsed dose rate therapy  
LDR = low dose rate therapy

S = Sonstiges